

Sigóowu Káa Téix' Yagiye 2011

My Woman/wife	A <u>x</u> shaawá <u>di</u>
My Man/husband	A <u>x</u> <u>káawu</u>
My Mate	A <u>x</u> <u>xán.aa</u>
My Friend/same clan relative	A <u>x</u> <u>xooní</u>
My Weakness	A <u>x</u> cháal' <u>i</u>
My Girlfriend	A <u>x</u> shaatk' <u>í</u>
My Boyfriend	A <u>x</u> yadák' <u>u</u>
My sweetheart, dear one	A <u>x</u> tseiyí
Dearest grandparent	Eili! Léelk' <u>w</u> !
Dearest grandchild!	Chx <u>ánk'</u> ! (Sh <u>xánk'</u>)
Dearest husband/wife	A <u>x</u> <u>Já!</u>
Dearest Mom	Atlée!
Dearest daughter	Sík'
Dearest son	Yítk'
Straight-forward Man	Yaadachoon <u>káa</u>
He-man/warrior	<u>X'éigaa</u> <u>káa</u>
Pretty Doll	Nóox' <u>k'</u> <u>sée</u>
Happy Face	Yashó <u>ok</u>
Secret lover	Lúdaxooní
?(sympathy)	haa~éi!
Wow!	Haaw!
More!	Tsóok'!
Good!	Yak'éi!
Amazing! (Cool!)	Likoodzée!
Thank you!	Gunalchéesh!
It's that time!	Gaawt kawdixít!
This is for you!	I jeeyís!
*Sweetheart!	Linukdzi <u>téix'</u> !
Baby!	T'ukanéiyi!
Oh, no!	Aganaa!
Scary!	Atsganéé!
Cute!	Ooxk'!
Silly!	Shak'únts'!
Too much!	Hadláa! <u>Kúdáx!</u>
Poor little thing!	Eesháank'!
Poor me!	Eesháan <u>xát!</u>
Don't tell!	Sheelk'átl!
Broken!	Wool'éex'!
Stop!	Tliyéix'! / Déi áwé!

Sigóowu Káa Téix' Yagiye 2011

OK/Yes!	Aáa!
You win!	Iyadlaak!
I win!	Yaxwaadlaak!
Crazy!	Shkahaadí!
Perhaps!	Gushéi!
Maybe!	Gwál yéi!
Rattle-brain!	Shantú s'óok!
Won't listen!	Shantudíntl!
Forbidden!	Ligaas!
Aces! (very good!)	Eits'k'!
Clumsy!	Jintaak k'únts'!
Spoiled brat!	Ank'w!
So small!	Oosk' !
So big!	Híl'! (b.k.)
Is it you?	Wa.é ákwé?
Guess who?	Aadóo sá?
It's me!	Xát áyá!
Kiss me!	Ax x'éit yees.á!
Don't kiss me!	Tléil ax x'éix yees.aayéek!
I will kiss you!	I x'éit yikwas.áa!
I won't kiss you!	Tléil i x'éide yakkwás.áa.
Give me a (one arm) hug!	Ax séináx eeshí!
Shake hands!	Haandéi i jín!
Promise me!	Xaan yanaská!
Give me a call!	Ax jéet x'eidatán!
Marry me!	Xat shá!
Hold me!	Xat lashát!
Catch me!	Xat gaasháat!
Gotcha!	Ixwaasháat!
You are striking (to my eye)!	Ax waak gáa iyatee!
Your cute/beautiful!	I shakligéi!
You're awesome!	I likoodzí!
You are kind!	I tuli.aan!
Thank-you for teaching me. at yilatóowu.	Gunalchéesh, ax éex'
It is I that loves you!	Xaach, ixsixán!
Do you love me?	Xat isixán gé?

Sigóowu Káa Téix' Yagiye 2011

S/he loves him/her. Asixán.
We love you! Itusixán!
We love each other! Wooch toodzixán!
We don't love each other. Tlél woosh toosxán.
If you love me, where are you? Xat isaxáni, goosú wa.é?

This shows my Love! Ax kusaxáni ayá!
I give you my heart! Ax téix' i jeetí!
*You are my love! Ax kusaxáni áwé wa.é!
*Here is my heart! Yáadu ax téix'!
*You hold my heart! Ax téix' ilashát!
I give myself to you! Yáadu xat, ijeeyís!
*My heart is on fire! X'aan yáx yatee ax téix'!
My heart is broken! Ax téix' kaawawál'!
You broke my heart! Ax téix' kayliwál'!
Forgive me! Ch'a aadéi yéi xat na.oo!
This is how I feel! Yéi ayá ax toowóo yatee!
I appreciate you! Shtóogaa xaditee iyís!
I'm proud of you! Tlax wáasá ax toowú kligéi ikaax!
It is good to know you! Yak'éi ixwsakoowú!
I'm happy to know you! Ax toowóo sigóo ixwsakoowú!
You fell into my eyes! Ax waak déi yidzigeet!

When I look at you, my heart beats faster!
I yát xwasateení, ax téix' tláakw gunéi
shutagwaalch!

I love you so much it hurts. - Ayaanáx ixsixán ka
ax téix' yanéekw.

*You have the key to my heart - Ax téix' katix' ayí
i jeewú.

*asterisk means that this phrase would not be used in
Lingit conversation. It was translated from English and
doesn't make sense...